PRSRT STD
U.S. Postage Paid
St. Louis, MO
Permit No. 5004

Southern News Group
聖路易新聞
St. Louis Chinese Journal

發行 St. Louis Chinese Journal, Inc
社長 黃江文 No. 2410311465
Director Wen Hwang Hsia
Add 8517 Olive Blvd.
St.Louis, MO 63132
Tel (314)991-3747
Fax (314)991-2554
http://slcj.us/
廣告 ad-slcj@slcjmail.com
新聞 slcj@slcjmail.com
微信號
All Rights Reserved

密蘇里推出新的現代化駕照系統將在未來兩年內分三階段實施

密蘇里州稅務局機動車輛和駕駛執照 (MVDL) 部門正準備在所有牌照辦公室推出現代化的駕駛執照和處理系統，啟動日期為 11 月 12 日（星期二）。轉換過程將導致牌照辦公室短暫關閉。 11 月駕駛執照即將到期的客戶將收到一張額外的明信片，通知他們這項轉變。

雖然該部門強調牌照辦公室將在選舉日（11 月 5 日星期二）開放，但建議客戶做好計劃，以便在以下日期中斷牌照辦公室的運作：

重要日期和辦公室關閉資訊！

11 月 6 日（星期三）：牌照辦公室開放，但僅適用於機動車輛交易。駕駛執照服務將暫停。

11 月 7 日（星期四）：部分牌照辦公室將關閉，其他牌照辦公室將繼續開放，僅提供機動車輛服務。所有辦公室均不提供駕駛執照服務。

11 月 8 日（星期五）至 11 月 11 日（星期一）：全州所有牌照辦公室都將關閉以進行系統轉換。

第二階段工作將在第一階段完成後立即開始。這個為期三年的計畫是透過 2021 年立法為行政技術基金徵收汽車經銷商管理費而得以實現的，該基金致力於建立新的整合 MVDL 電腦系統。新系統將取代過時的舊系統，這些系統包括 50 多個不同的軟體程序，協同工作的能力有限。

民眾可以期待的第一階段改進包括以下內容：

，駕照系統現代化

駕照記錄系統、發放、吊銷、恢復和其他駕照服務將在新的現代化系統中實施。其他電子服務可用於提交恢復文件和支付費用、存取公共記錄和帳戶註冊以存取特定的駕駛員記錄資訊。

・與密蘇里州公路巡邏隊 (MSHP) 連線

MSHP 系統和 DOR 系統將集成，為牌照和執照申請人提供更安全、更準確的考試數據驗證。

・即時更新

密蘇里州 DOR 與密蘇裡州簽約駕照辦公室和 MSHP 將可以立即存取更新的駕駛執照記錄。

第二階段（2025 年春季）

・新的行動駕照

民眾將享受到將駕照或身分證直接保存在手機上的更多便利！

第三階段（2026 年 7 月）

・車輛交易現代化

所有權、車牌更新和註冊將轉到新系統。新系統將允許提供與民眾車輛需求相關的額外電子服務以及車輛交易的即時更新。

・單一記錄系統

民眾將可以透過 MyDMV 中的單一帳戶存取民眾所有車輛和駕照記錄！在更新駕照時也可查看到未來的車輛更新資訊！

・經銷商許可

賦予車輛經銷商在銷售時徵收銷售稅的能力。

・未投保的駕駛者

會定期比較所有目前的車輛登記，以驗證有效的車輛保險。

有關該部門系統現代化的更多信息，請訪問 https://dor.mo.gov/MV-DL/index.html。

12
1
2
Fall Back

日光節約時間將於十一月三日（星期日）凌晨結束，請將時鐘撥慢一小時。

呂菁 Gloria Lu
華大高級工商管理碩士(EMBA)
Zillow Premier Agent
2020Coldwell Banker國際鑽石協會優秀團隊
2011–2020持續十年華人社區最高銷量
大聖路易地區前1%的房地產經紀人
2013–2019年St. Louis Magazine五星經紀人獎
YOURHOMESOLD GUARANTEED REALTY
Our Name is Our Promise
需了解代銷保證計畫詳情，請即刻致電Gloria Lu
(314)766–5888
WeChat : LuGloria
準備搬家！
T:(314)325–6888|E–mail:Gloria@GLInternationalRealty.com
3394 McKelvey Rd. Suite 101 , Bridgeton, MO 63044

GL International REALTY
INVESTORS TITLE COMPANY
Search MLS Listings like a Realtor
免費上網查詢待售房屋
SearchStLouisHomeListings.com

新上市！ 僅售 $229,900

2420 North Pointe Lane, Florissant 63031
新房上市，閃亮登場！3房2衛，雙車庫，全新裝修，新廚衛電器，新門窗，新油漆，實木地板和新防水地板美觀實用，地下室裝修，圍欄後院帶涼棚露臺，納涼消暑好不愜意。

新上市！ 超值驚喜價$499,900

1 Chasselle Lane, Creve Coeur 63141
舒展寬闊人見人愛的2579尺大平房，4間臥室，3個衛生間，近1畝平坦占地，3車庫。新油漆，新地板，開放廚房戶型，現代時尚家居。起居室大落地窗，採光通透。Parkway 學區，周圍豪宅衆多，交通生活便利。感興趣的朋友請即使聯絡我們看房！

新上市！ 僅售 $135,000

11415 Criterion Ave. St. Louis 63138
新房上市，拎包入住. 3房1.5衛 ，1473尺。現狀售房。投資良機。

新上市！ 僅售 $199,900

1336 Mandell Dr. University City 63130
全新裝修，周日有開放。3房2衛，1648 尺 全新高檔精裝。新油漆，地板，門窗和廚衛家電。近中國城，170/ 商圈和 ，華大。 投資，自住皆宜。預購從速。

新上市！ 僅售 $209,900

832 Elksforth Ct. Florissant 63031
罕見3房2衛，一樓兩套主人套間，地下室，大廚房。全新油漆，新地板，地下室裝修帶多功能廳和一個辦公室。位於Cul–de–sac地點，背靠綠地。可租$1650左右，感興趣的朋友歡迎聯絡我們。

找 GL International Realty 專業團隊 賣房的四大原因

1 售價高
2 售房快
3 銷量高
4 我們擁有眾多優質買家
多 2%！
98%
GL International Realty 團隊
96%
一般房產經紀人
快 9%！
55 Days
GL International Realty 團隊
59 Days
一般房產經紀人
GL International Realty 團隊
一般房產經紀人
年均銷量高20倍，所以我們有更多資源幫您賣房
我們數據庫內有 2,435 個優質買家 需要買房
*根據2018 MLS 市場分析數據
更多訊息請上GLHomeSoldGuaranteed.com

金滿樓
Lu Lu Seafood Restaurant
314-997-3108
正宗粵菜 港式燒臘
生猛海鮮 鮑參翅肚
成都川菜 南北麵點
江浙系列 席開三十
珍珠奶茶 卡拉 O K
友誼萬歲宴 親朋良友宴 喜結良緣宴
合家歡聚宴 各類合菜
連續十年榮獲"全美中餐百強"光榮稱號
天天茶市 週末推車 品種過百
總店 8224 Olive Blvd., University City, MO 63132
314-997-3108
LuLu Chinese Express
314-801-8768、F：314-395-2955
64 Weldon parkway , St, Louis, MO 63043
家庭聚會外賣
9737 Manchester Rd., Rock Hill, MO 63119
314-274-7708

連續多年密蘇里州銷量前10強
高品質服務 眞誠可靠
THE PETER LU TEAM
eXp REALTY | ICON
★買房賣房 ★豪宅新區
★投資自住 ★出租管理
★商業地產 ★專業諮詢
★資深團隊一條龍服務

AMERICA'S TOP 100 REAL ESTATE AGENTS 2023 TOP 1%
AMERICA'S BEST REAL ESTATE AGENTS REALTRENDS in partnership with Zillow trulia
BEST OF Zillow
5-STAR Premium Agent
Peter Lu
盧長志
314-662-6578
11142 Olive Blvd.
St. Louis, MO 63141
www.peterluteam.com

CHAMPION
Insurance & Financial Services
卓安保险
314-666-0226
(國語 / 粵語 / 英語)
888 - 288 - 8208 (fax)
AskCiA3@gmail.com

代理多家公司・为您寻找最佳保险
2025 年 Medicare 长者医保（红蓝卡）
（65 岁以上）年度开放申请期
10 月 15 日 --- 12 月 7 日
包括长者医保 A、B、C、D 部分、牙科、眼科、耳科 ......
ELITE MARKETPLACE CIRCLE OF CHAMPIONS 2024
2025 年奥巴马医保年度开放申请期
11 月 1 日 --- 12 月 15 日
非奥巴马医保 (短期医保) 常年开放申请
请勿错过一年一度的开放申请日期
欢迎来电咨询
加我们微信 “CIALLC”

主要保险业务：汽车、房屋、洪水、商业、工伤 (Workers Comp)、职业责任、保护伞...

Peter Chang 张志忠
2 CityPlace Drive, Suite 200, Saint Louis, MO 63141
Licensed in Missouri, Illinois, Arkansas, Kansas, Louisiana, Mississippi, Texas.
业务地域范围：密蘇里、伊利诺伊、阿肯色、堪萨斯、路易斯安那、密西西比、德州

元寶地產
BUY・SELL・RENT・INVEST THRU A REALTOR
Judy M Realty Inc.
Judy Mei (314) 994-3818 (O)

Judy Mei
40年經驗，精通住宅
商業、投資、餐館買賣
Call 314-397-1108
Yang Yang 314–677–4397，精通福州話，願爲鄉親服務

Kriegshauser Mortuary - West Chapel
9450 Olive Blvd, St.Louis, MO 63132
Dignity MEMORIAL
喪禮、墓園、火葬一條龍服務

鄔怡娜
Yina Donohue
314–325–6559
請致電我索取免費生前契約規劃指南或至公司找我領取生前契約規劃指南。這是一本幫助個人提前規劃和安排身後事的工具書，指南全面提醒了法律和財務每個人需要注意的方方面面。
優惠劵
$200 off
在2024年底前購買火葬、土葬或墓地

First State Bank MORTGAGE
A Division of First State Bank of St. Charles, MO
Company NMLS #416668
We lend for all 50 states
我們可在全美 50 個州提供貸款
房屋貸款銀行
Mortgage
Julie Sun
senior loan officer
Cell: 636-284-6947
Office: 636-449-8759
NMLS# 259454
jsun@fsbfinancial.com

孫家蘭
636-284-6947
NMLS# 259454
EQUAL HOUSING LENDER
購屋 Purchase
重新貸款 Refinance
政府貸款 FHA Loan
提取現金 Cash Out
高額貸款 Jumbo Loan
退伍軍人貸款 VA Loan
16690 Swingley Ridge Rd, Suite 150, Chesterfield, MO 63017

Dakki Law
BS.143507
P:702 338 1228
Wechat ID: dakkilaw
www.dakkilawrealty.com
掃描二維碼
加我成朋友
DAKKI LAW REALTY TEAM
內華達房地產 - 羅穎詩團隊
NEVADA REAL ESTATE CORP.

NEVADA REAL ESTATE CORP.
內華達房地產公司
歡迎來到世界娛樂之都 - 拉斯維加斯！
這裡沒有風暴大雪，全年氣候溫和適宜，
讓您無憂無慮輕鬆自在！
是您退休移居首選，投資或自住兩相宜！
20多年一站式房地產投資和物管公司 現有管理資產總值超過兩億美元